

Volkstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die „Volkstimme“ erscheint täglich abends (mit Ausnahme der Sonn- und Festtage) mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur Ernst Wittmann, Magdeburg. — Verantwortlich für Inserate: Emil Kumbow, Magdeburg. — Druck und Verlag von W. Franke & Co., Magdeburg, Große Mühlstraße 3. — Fernsprechamt 1111: Für Inserate 1267, für die Redaktion 1794, für den Verlag und die Druckerei 961. — Zeitungsverzeichnis Seite 416.

Bezugspreis: Vierteljährlich einschl. Zustellung 3,75 RM, monatlich 1,25 RM. Beim Abholen vom Verlag und bei Ausgabehelfern vierteljährlich 3,45 RM, monatlich 1,15 RM. Bei den Postanstalten vierteljährlich 3,75 RM, monatlich 1,25 RM. Einzelne Nummern 10 Pf. — Anzeigengebühr: die Tagespapiere Kolonelle 25 Pf., Anzeigen von auswärts 35 Pf., im Restamtteil Seite 1.06 RM. Anzeigen-Rabatt geht verloren, wenn nicht binnen 4 Wochen Zahlung erfolgt. — Postfachamt: Nr. 3256 Berlin.

Nr. 37.

Magdeburg, Mittwoch den 13. Februar 1918.

29. Jahrgang.

Fuchseisen.

Will man die Bedeutung der Erklärung Trozki über die Beendigung des Kriegszustandes richtig ermessen, so muß man einen Blick in die alldeutsche Presse werfen. Nirgends ist eine Befriedigung über das Ende des Krieges zu finden. Dafür aber stehen die alldeutschen Zeitungsstrategen da wie die berühmten Lohgerber, die ihren Fellen nachtrauern. Sie sehen in der Erklärung des russischen Volkskommissars für Auswärtiges nichts anderes als

mit Absicht ausgelegte Fuchseisen,

um die Mittelmächte zu fangen. Trozki will, so folgern sie, Deutschland in eine Zwickmühle bringen, in der die Innenpolitiker zermahlen werden. Er muß zugestehen, daß Rußland nicht mehr in der Lage sei, einem deutschen Ansturm militärisch zu widerstehen. Da es aber bisher nicht gelungen sei, einen Vertragsfrieden zu schließen, so macht Trozki jetzt einseitig Kriegsschluß und überläßt alle Weiterungen der Zukunft, das heißt, so sagen die Alldeutschen, er will sich freie Hand für alle Fälle sichern und den Deutschen das Odium überlassen, den Krieg einseitig fortzuführen.

Welche Gründe die russische Bolschewisten-Regierung tatsächlich bei ihrem ungewöhnlichen Schritt geleitet haben, bleibt einstweilen ungeklärt. Aber wenn sich Trozki nichts anderes vorgenommen hätte, als den alldeutschen Weltbeglückern das Konzept gründlich zu verderben, so wäre ihm das vortrefflich gelungen. Es war ja schon Modestache in der deutschen Presse geworden, die Verschleppungstaktik der Russen in Brest in Grund und Boden zu verdammen und mit dem

zeitungspapiernen Kürassierkiesel

aufzustampfen. Die weisen Ratsschläge, die der deutschen Kriegführung gegeben wurden, die „Silberfuge“ aus Livland, die angeblich das sofortige Eingreifen deutscher Truppen gegen die russische Soldateska forderten, das Verlangen nach Kündigung des Waffenstillstandes und dergleichen schöne Dinge mehr, haben Trozki schon Gelegenheit gegeben, von der „gut organisierten Kampagne“ in der deutschen Presse zu sprechen. Er hat all diese alldeutschen Spinnweben, die ihn umgarnen sollten, mit einer Handbewegung zerrissen. Er

beendigt den Krieg ohne Frieden

und setzt damit vorläufig seine Gegner matt. Jetzt können die Bolschewisten sich den innerpolitischen Aufgaben und Kämpfen widmen und ihrerseits abwarten, was die Mittelmächte tun, ob sie die Kriegshandlungen wieder aufnehmen, ob und wie sie die Frage des Selbstbestimmungsrechts der Völker in den militärisch besetzten Gebieten lösen oder ob sie das Streben nach einem vertragsmäßigen Frieden nicht doch noch nachgiebiger machen werde, als sie sich bisher zeigten.

In das aufgestellte Fuchseisen sind unsere Alldeutschen mit plumper Gewissenhaftigkeit hineingekappt. Die Regierungen der Mittelmächte kalten sich einstweilen diplomatisch zurück. Auf jeden Fall aber sind die Vorsitzenden der Friedensdelegationen einzuweilen in die Heimat abgereist, sowohl Kühnmann nach Berlin, wie Czernin nach Wien. In Brest-Litowsk ist tatsächlich die Arbeit der Diplomaten einzuweilen erledigt. Sie muß jetzt an andern Orten wieder aufgenommen werden, wenn man doch noch zu einem Vertragszustand mit jenem Großrußland kommen will, das aus dem Zusammenbruch gerettet werden kann. Ob solche Verhandlungen von Regierung zu Regierung bald aufgenommen werden und welchen Verlauf sie nehmen, bleibt einstweilen im Dunkel. Die, wenn auch beschränkte

Öffentlichkeit der Verhandlungen,

die in Brest auf Betreiben der russischen Delegation eingeführt wurde, dürfte bei den späteren Sonderverhandlungen allerdings wieder verschwinden.

So sehen wir denn heute, daß aus den langen Verhandlungen über einen Sonderfrieden mit Rußland zunächst nur der Sonderfrieden mit der neuen Republik Ukraine — richtiger: Ukraina — geworden ist. Noch vor einigen Wochen gab es nur wenige in der Welt, denen dieser Name geläufig war. Und die Kenntnis der breiteren Schichten der russischen Gesellschaft von der Ukraine ist auch nicht viel älter. Für die russische Öffentlichkeit, so schreibt der russische Genosse Grigorjanz

dem „Vorwärts“, war das Auftauchen einer besonderen ukrainischen Frage wie eine Offenbarung. Als die reaktionäre Zeitung „Nowoje Wremja“ vor etwa 8 bis 10 Jahren Enthüllungen brachte über das Bestehen von Kostrennungsbestrebungen unter den Ukrainern, die sie mit dem Namen „Mazepinismus“ belegte — nach dem Namen des ukrainischen Hetmans Mazepa, des Verbündeten des Schwedenkönigs Karl 12. gegen Peter den Großen —, da betrachtete man jene Agitation des reaktionären Blattes als Ausgeburt einer kranken Phantasie, so unwahrscheinlich, so fremd waren der allgemeinen Vorstellungswelt derartige Kombinationen.

In der Tat, bis in die letzten Tage hinein gab es sogar unter den ukrainischen Nationalisten nur vereinzelte Anhänger einer völligen Kostrennung von Rußland. Es genügt, hier auf die Ausführungen des für alle ukrainischen Fragen maßgebenden Professors M. Gruschewski hinzuweisen, um so mehr, als Gruschewski nach den Darstellungen der russischen Reaktionen das geistige Haupt der russischen Mazepinisten gewesen sein soll. Nebenbei bemerkt, ist Gruschewski der

Präsident der ukrainischen Zentralkada

in Kiew, der die Funktionen eines Parlaments ausübenden Körperschaft, vor welcher die ukrainische Regierung Rede und Antwort zu stehen hat. In der Nr. 281 der „Neschybom“ vom 12./25. Oktober 1915 schrieb Gruschewski, er habe „die Lösung der ukrainischen Frage in Rußland niemals darin gesehen, daß das ukrainische Gebiet von Rußland abgetrennt werden soll, sondern darin, daß sie auf geschichtlichem Wege, durch gemeinsame Bemühungen der fortschrittlichen ukrainischen und großrussischen Gesellschaft, im Rahmen der russischen Staatlichkeit, auf dem Boden der Entwicklung des konstitutionellen Regimes, der regionalen Selbstverwaltung und nationalen Selbstbestimmung sich zu vollziehen habe“.

Das war geschrieben, als der Krieg schon seit längerer Zeit tobte und die besonders vom Ausland her betriebene Furchungsarbeit in vollem Gange war. Wir können darin auch den Beweis erblicken, daß die weitergehenden Bestrebungen neueren Datums sind. Die Bildung des selbständigen ukrainischen Staates ist in der Tat eine ganz eigenartige Erscheinung, sie stellt ein

Wagnis einer größeren Anzahl von Führern

dar, die im Verlauf der revolutionären Auseinandersetzungen immer weitergehende Forderungen erhoben. Hierbei stellten sie immer Ziele, die bedeutend weiter gingen, als das Volk mitgehen konnte. In der Siebzigste der Revolution gelang es ihnen jedesmal, die Volksmassen an sich zu reißen und auch diesmal haben sie erst dem Volke beizubringen, was die eben vollzogenen und im Werden begriffenen Handlungen bedeuten.

Die ukrainischen Nationalisten berufen sich bei der Formulierung ihrer national-staatlichen Ansprüche auf die Geschichte und zählen mit bewundernswürdiger Präzision all die Fürsten auf, die im 9. oder 10. oder 11. Jahrhundert in der einen oder der andern Stadt ihr Wesen trieben. Diese mittelalterlichen Fürstentümer wurden wiederholt durch fremde Invasionen verheert. Die Länder wurden nacheinander durch Litauer, Polen und Türken erobert. Jahrhundertlang dauerte die Fremdherrschaft und in unzähligen Kämpfen und Kriegen wurde das

Volkstum zum Teil zerrieben

und vermischt, zum größern Teil vertrieben. Im Verlauf des 16. und 17. Jahrhunderts siedelten sich die Abstammlinge der Ukrainer an den Gestaden des Dnjepr an, wo sie eine große kriegerische Kosakengemeinde bildeten, bis sie sich gänzlich unter die Zarenherrschaft fügten. Währenddessen vollzog sich die Ausbreitung des ukrainischen Stammes, als Folge des starken Druckes der Polen, immer mehr nach Osten.

Die sogenannte historische Berechtigung des ukrainischen Staates ist, wie wir sehen, auf sehr schwacher Grundlage aufgebaut. Immerhin kann nicht geleugnet werden, daß der ukrainische Volkstamm ein feststehender Begriff ist. Der Ukrainer ist im Gegensatz zum Großrußen ein typischer Sohn des Südens, ein träumerischer, sentimentaler Charakter. Seine Sprache unterscheidet sich von der russischen, indessen nicht so stark, daß man sie als

eine besondere Sprache bezeichnen könnte. Natürlich gehen hier die Ansichten stark auseinander, und die Ukrainer sind geneigt — wie üblich — unter Berufung auf die und die Autoritäten mit Eifer zu beweisen, daß ihre Sprache eine besondere Sprache für sich sei.

Der Zarismus hat die ukrainischen Bestrebungen, die vor allem kultureller Natur waren, gewaltsam unterdrückt. Als nach dem Ausbruch der Revolution die Ukrainer die Möglichkeit erhielten, ihre Wünsche frei zu formulieren, beanspruchten sie auf ihrem Kongreß, der die Zentralkada wählte, die

nationale und territoriale Autonomie

innerhalb einer föderativen demokratischen Republik. Als diese Forderung proklamiert wurde, erschien sie den kadetischen Elementen der Regierung Kerenskis als zu weitgehend, und als Beretelli in Verhandlungen mit den Vertretern der Zentralkada ein gangbares Abkommen abgeschlossen hatte, rief dieses die Krise der ersten Koalitionsregierung hervor. Je mehr die russische Revolution in das Jahressommer des Bolschewismus geriet, desto radikaler gestaltete sich die Politik der ukrainischen Vorkämpfer. So weit gingen sie aber nicht, sich auf die völlige Kostrennung von Rußland einzustellen. Bei der Öffnung der Konstituante waren sie noch in Petersburg, gegenwärtig der Bürgerkrieg zwischen Nord- und Süd bereits in vollem Gange war.

Die Ukraine hat keine feststehenden Grenzen. Aus den obigen Darlegungen geht hervor, daß die sogenannten historischen und ethnographischen Grenzen des Ukrainertums nicht zusammenfallen. Die Schöpfer des ukrainischen Staates erheben jetzt Anspruch auf ein Territorium, das beinahe so groß ist wie das Deutsche Reich und über 30 Millionen Einwohner aufweist. Wir wollen im einzelnen die in Betracht kommenden Gouvernements nennen, es sind: Kiew mit der gleichnamigen Landeshauptstadt, Podolien, Wolhynien, Cherson, Poltawa, Tschernigow, Zscharniopol, Charlow, Cholm, der südliche Teil des Gouvernements Kurland, die Nordhälfte des Gouvernements Laurin und endlich das Sumpfbereich Polje am Pripet.

Die Ukraine ist auf das engste mit dem gesamten Rußland, besonders mit dem europäischen Rußland verbunden. Keine Gewalt kann diese Teile auf die Dauer trennen. Nicht nur geographisch, sondern insbesondere wirtschaftlich, politisch, kulturell und staatlich sind sie dermaßen aufeinander angewiesen, miteinander fest verbunden, daß ihre Wiedervereinigung — selbstverständlich unter Wahrung der partikularen Eigenart — keinem Zweifel unterliegen kann.

Das muß man in Deutschland immer vor Augen haben, wenn man jetzt infolge von Trozki's Schachzug vor neuen Entschlüssen steht. Allerdings ist es höchst unwahrscheinlich, daß die besetzten Gebiete geräumt werden, ehe der Friede unterzeichnet ist. Solange aber die deutsche Besetzung fort-dauert, ist es wiederum schwierig, die Entwicklung der neuen Staaten im Osten planmäßig zu fördern. Man sollte gleichwohl den Versuch machen, wirkliche Volksvertretungen in Litauen und Kurland zu schaffen, eine nationale Verwaltung und eine nationale Miliz zu schaffen, und auf diese Weise die neuen Zwischenstaaten auf feste Grundlage zu stellen. Je besser diese Staatswesen ausgebaut werden, um so rascher kommt der Tag, an dem die deutschen Besatzungstruppen zurückgezogen und zu nützlicherer Arbeit in die Heimat zurückgeführt werden können.

Die Ukraine.

Durch den Friedensschluß von Brest-Litowsk ist das Volk der Ukrainer und sein Land wieder in den Mittelpunkt der Erörterungen gerückt. Hier gewinnen deshalb die Anklagen erhöhtes Interesse, die von ukrainischer Seite der „Internationalen Korrespondenz“ über die geschichtliche, kulturelle und wirtschaftliche Bedeutung der Ukraine zugehen und die wir in ihren wesentlichen Teilen wiedergeben, weil sie teilweise in einem erkennbaren Gegensatz zu der Auffassung stehen, die oben der russische Genosse Grigorjanz vertritt.

Die Ukrainer, heißt es in der „I. R.“, ein Volk von reichlich 30 Millionen Einwohnern, die ihre eigene, vom Russischen ganz verschiedene Sprache sprechen, wurden bis zum Ausbruch der

Provinz und Umgegend.

Wahlkreis Wolmirstedt-Neuhaldensleben.

Wolmirstedt, 12. Februar. (Vom Zug überfahren.) Auf dem Bahnhof wurde hinter dem Stationsgebäude in der Richtung...

Wahlkreis Jerichow 1 und 2.

Burg, 12. Februar. (Die Sorratskammern ausgedummt.) Bei Frau Flügge, Magdeburger Chaussee 19, wurde...

Genthin, 12. Februar. (Brotgetreide veräußert.) Der Landwirt Hr. Dickmann in Gladau ist wegen Veräußerung...

Wahlkreis Oschersleben-Halberstadt-Bernigrode.

Halberstadt, 12. Februar. (Gründung einer Baugenossenschaft.) Mit welchem lebhaften Interesse und welcher...

Wahlkreis Stendal-Osterburg. Osterburg, 12. Februar. (Verteilung von Lebensmitteln.) Es kommen demnach zur Verteilung im Kreis...

Wahlkreis Stendal-Osterburg. Osterburg, 12. Februar. (Wagemilch) wird in dieser Woche...

Wahlkreis Stendal-Osterburg. Osterburg, 12. Februar. (Das geschlossene Kind.) Der Arbeiter Wilhelm...

Wahlkreis Stendal-Osterburg. Osterburg, 12. Februar. (Lebensmittel im Wahlkreis Stendal.) Gegen...

Wahlkreis Stendal-Osterburg. Osterburg, 12. Februar. (Wegen Höchstpreisüberhöhung.)...

Verprechen, sie in natura wieder zurückzugeben. Statt dessen aber...

Wahlkreis Kalbe-Ischersleben.

Ischersleben, 12. Februar. (Verhängnisvolle Spielerei.) In der Wohnung...

Ischersleben, 12. Februar. (Diebstahl.) Dem Gutsbesitzer N. wurden...

Kalbe, 12. Februar. (Schlaganfall.) Wiederum wurde von der Behörde eine Ladung Zwiebeln beschlagnahmt...

Ischersleben, 12. Februar. (Diebstahl.) Vor einiger Zeit wurden auf der Jakobstraße...

Ischersleben, 12. Februar. (Sucherpreise.) Der Kontorist Paul Siedelmann...

Ischersleben, 12. Februar. (Kindes mord?) Wegen des dringenden Verdachts...

Ischersleben, 12. Februar. (Verkauf eines großindustriellen Werkes.)...

Ischersleben, 12. Februar. (Glückliche Aktionäre.) Für das abgelaufene Geschäftsjahr...

Wahlkreis Stendal-Osterburg.

Osterburg, 12. Februar. (Verteilung von Lebensmitteln.) Es kommen demnach...

Osterburg, 12. Februar. (Wagemilch) wird in dieser Woche...

Osterburg, 12. Februar. (Das geschlossene Kind.) Der Arbeiter Wilhelm...

Osterburg, 12. Februar. (Lebensmittel im Wahlkreis Stendal.)...

Kunsthonig, Karmelade oder Ribbenast auf die Quittung 15 werden...

Wahlkreis Salzwedel-Gardelegen.

Gardelegen, 12. Februar. (Sozialdemokratischer Verein.) Am Sonntag fand...

Salzwedel, 12. Februar. (Mangelhafte Lebensmittelverteilung.) Die letzte Verteilung...

Bereins-Kalender.

Bildungsverein jugendlicher Arbeiter und Arbeiterinnen Magdeburgs...

Wasserstände.

Table with columns for location (Elbe, Saale, Havel), date, and water level. Includes data for various stations like Dresden, Magdeburg, etc.

Wettervorhersage.

Mittwoch, 13. Februar: Zeitweise heiter, vorwiegend trocken, tagsüber mild.

Advertisement for H. Vaternacht, jewelry and watchmaker, located at Große Poststraße 218.

Advertisement for Reise-Paß-Bilder, photo studio at Breiteweg 21/22.

Advertisement for Zöpfe! hair salon, offering various hair services.

Advertisement for Salmiat-Waschmittel, 'das beste von allen'.

Large advertisement for 'Sammelstellen' (collection points) for scrap paper and other materials, organized by Hugo Kockel.

Advertisement for Rauschenberg hair salon, offering hair care and styling.

Advertisement for Zahnarzt Freytag, dental services, and other local notices.